



Pluspunkt.Mehrsprachigkeit – Laiendolmetscher*innenlehrgang

„Pluspunkt Mehrsprachigkeit“ ist ein Erwachsenenbildungsprogramm, das sich aus dem Laiendolmetscher*innenlehrgang und -pool zusammensetzt. Es richtet sich an mehrsprachige Personen, die als Laiendolmetscher*innen für verschiedene Einrichtungen und Organisationen tätig sind oder tätig sein möchten, bzw. an mehrsprachige Mitarbeiter*innen im öffentlichen Dienst. Durch das Programm werden vorhandene sprachliche Ressourcen in der Gesellschaft mobilisiert, was die Kommunikation fördert und Verständigungsprobleme in verschiedenen Alltagssituationen rasch und unbürokratisch beseitigt.

Ziele

- Stärkung der Dolmetsch-Kompetenzen bei mehrsprachigen Personen
- Mobilisierung der vorhandenen sprachlichen Ressourcen in der Gesellschaft
- Förderung der interkulturellen Kommunikation und Zusammenarbeit im Alltag
- Förderung der Mehrsprachigkeit
- Vernetzung der Laiendolmetscher*innen
- Stärkung der sozialen und interkulturellen Kompetenzen bei allen Beteiligten
- Stärkung des Miteinanders und des gesellschaftlichen Zusammenhalts

Im Rahmen des Laiendolmetscher*innenlehrgangs stehen neben den Techniken des Dolmetschens und Übersetzens insbesondere die Rollenklärung, Kommunikation und Konfliktbearbeitung im Vordergrund. Der Lehrgang findet an verschiedenen Standorten statt und erstreckt sich insgesamt über einen Zeitraum von etwa 3 Monaten. Er umfasst insgesamt 32 Unterrichtseinheiten und ist in 4 Module (8 UE je Modul) gegliedert. Nach Abschluss des Lehrganges können die Teilnehmer*innen ihre eigene Rolle in interkulturellen Maßnahmen und Projekten besser reflektieren und einen praktisch relevanten Einblick in die Thematik bekommen.

Zielgruppe: Mehrsprachige Personen, die als Laiendolmetscher*innen für verschiedene Einrichtungen und Organisationen tätig sind oder tätig sein möchten bzw. mehrsprachige Mitarbeiter*innen im öffentlichen Dienst.

Termine: 27.11.2021; 18.12.2021; 08.01.2022 und 29.01.2022, jeweils von 9.00 Uhr bis 16:00 Uhr

Ort: online via Zoom

Seminarleitung: Mag.^a Andrea Jungwirth, AE

Anmeldung: mehrivan.simsek@vhs-ooe.at

Kosten: Die Kosten belaufen sich auf € 150,-. Für die bestehenden Referent*innen des IIP kostet dieser Kurs € 50,-.